

# WICHTIGES VORAB.

**Diese Bedienungsanleitung ist nur ab  
Firmware .45 gültig.**

Die Maschinen-Firmware-Version kann man in der App, nach der Maschinenregistrierung, in seinem Profil unter „Meine Maschinen“ und dann „Firmwareversion“ nachschauen.

Die Bedienungsanleitung für die vorherigen Firmware- Versionen steht im Onlineshop zum Download bereit.

AVOURY ONE



Avoury.com



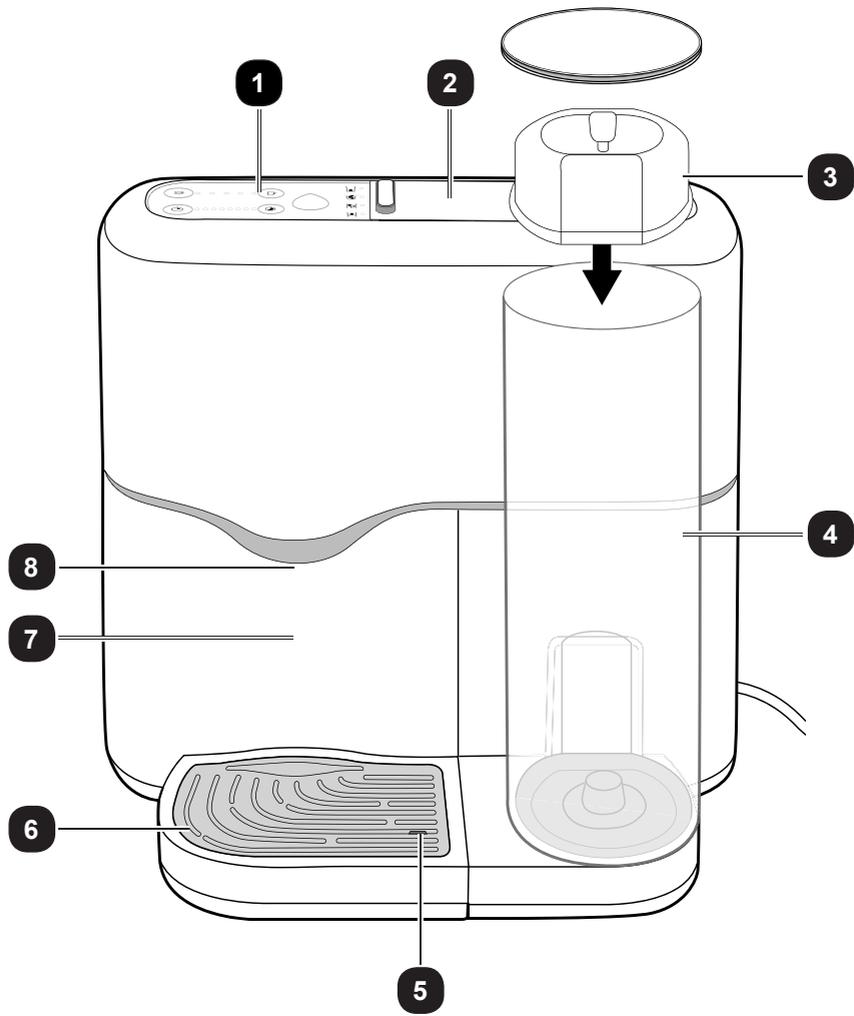
00800 7000 6000

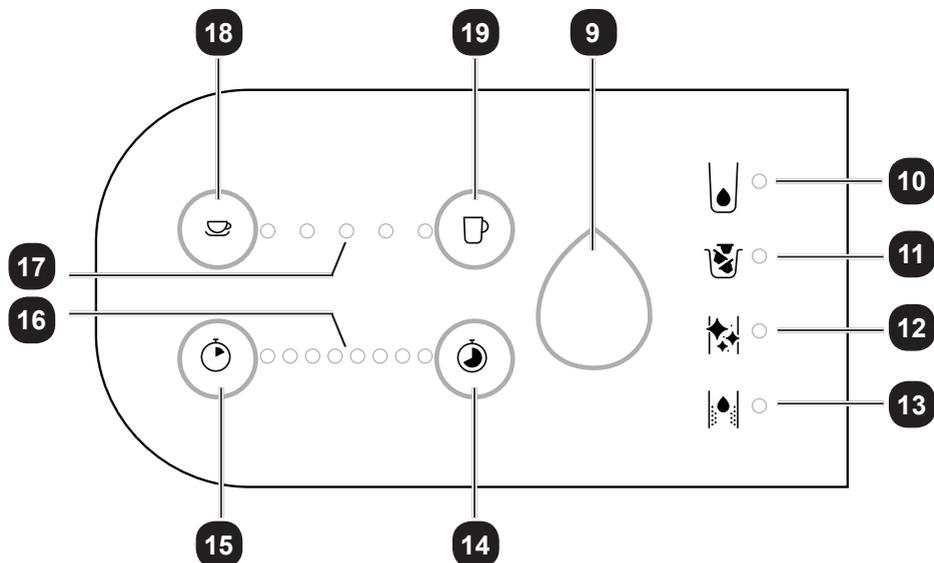


Join Avoury

**AVOURY**<sup>®</sup>  
THE TEA

<b>Inhaltsverzeichnis .....</b>	<b>3</b>
<b>Geräteübersicht.....</b>	<b>4</b>
<b>Allgemeines .....</b>	<b>6</b>
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren .....	6
Zeichenerklärung.....	6
<b>Sicherheit .....</b>	<b>7</b>
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	7
Sicherheitshinweise.....	7
<b>Inbetriebnahme.....</b>	<b>11</b>
Teemaschine und Lieferumfang prüfen .....	11
<b>Verwendung .....</b>	<b>12</b>
Teemaschine einschalten .....	12
Ziehkammer spülen.....	12
Tee zubereiten.....	13
Teezubereitung abbrechen.....	14
Teemaschine ausschalten .....	14
Wasser nachfüllen .....	14
Kapselkorb leeren .....	14
Tropfschale leeren.....	15
Wasserhärte einstellen.....	15
Wasserfilter verwenden .....	15
<b>Reinigung und Wartung.....</b>	<b>16</b>
Pflegetmodus aktivieren.....	16
Reinigungsprogramm durchführen.....	16
Entkalkungsprogramm durchführen .....	18
<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>20</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>22</b>
<b>Entsorgung .....</b>	<b>22</b>





## Teilebezeichnung

<b>1</b>	Bedienfeld
<b>2</b>	Kapseleinwurf
<b>3</b>	Wasserfilter
<b>4</b>	Wassertank
<b>5</b>	Füllstandanzeige (Schwimmer)
<b>6</b>	Abtropfgitter
<b>7</b>	Kapselschublade mit Kapselbehälter und Abtropfschale
<b>8</b>	Auslass
<b>9</b>	Start-Button

<b>10</b>	LED „Wassertank leer“
<b>11</b>	LED „Kapselbehälter leeren“
<b>12</b>	LED „Reinigung durchführen“
<b>13</b>	LED „Entkalkung durchführen“
<b>14</b>	Taste Ziehzeit +
<b>15</b>	Taste Ziehzeit -
<b>16</b>	Anzeige Ziehzeit
<b>17</b>	Anzeige Füllmenge
<b>18</b>	Taste Füllmenge -
<b>19</b>	Taste Füllmenge +

# Allgemeines

## Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Melitta Teemaschine Avoury One (im Folgenden nur „Teemaschine“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Bedienung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Teemaschine einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Teemaschine führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Teemaschine an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Teemaschine oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung ab einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

# Sicherheit

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Teemaschine ist ausschließlich zur Zubereitung von Tee-Heißgetränken mit speziell entwickelten Avoury Kapseln konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie die Teemaschine nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Teemaschine ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Sicherheitshinweise



### Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Teemaschine nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie die Teemaschine nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
- Schließen Sie die Teemaschine nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie die Teemaschine bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie die Teemaschine nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.

- Wenn das Netzkabel der Teemaschine beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In dieser Teemaschine befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Die Teemaschine darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirk-system betrieben werden.
- Verwenden Sie die Teemaschine nicht in Verbindung mit Adaptern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln. Verwenden Sie im Bedarfsfall nur geprüfte Vorrichtungen, die den Sicherheitsvorschriften und den Gerätedaten entsprechen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Teemaschine vor.
- Tauchen Sie weder die Teemaschine noch Netzkabel oder Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie die Teemaschine, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie die Teemaschine nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie die Teemaschine nie in Feuchträumen oder im Regen. Lagern Sie die Teemaschine nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stecken Sie außer Avoury Kapseln keine Gegenstände in die Teemaschine.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Teemaschine hineinstecken.
- Bei Reinigung (einschließlich Außenreinigung) oder Störung der Teemaschine, schalten Sie die Teemaschine immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

**WARNUNG!**

**Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Diese Teemaschine kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Teemaschine unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Teemaschine spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von der Teemaschine und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie die Teemaschine während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial und den Kleinteilen spielen. Kinder können sich beim Spielen in der Verpackung verfangen, Kleinteile verschlucken und ersticken.



### **Verbrühungsgefahr!**

Während des Gebrauchs tritt heißes Wasser aus der Teemaschine aus. Teile der Teemaschine werden heiß und können Verbrühungen verursachen.

- Aus dem Auslass tritt heißes Wasser aus. Halten Sie Körperteile während des Brühvorgangs vom Auslass fern.
- Berühren Sie die heißen Teile der Teemaschine am Auslass nicht während des Betriebs.

Halten Sie ausreichenden Abstand. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin.

### **HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit der Teemaschine kann zu Beschädigungen der Teemaschine führen.

- Stellen Sie die Teemaschine auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie die Teemaschine nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Stellen Sie die Teemaschine nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie die Teemaschine niemals hohen Temperaturen (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen, Sonne etc.) aus. Bewahren Sie die Teema-

schine nie an Orten mit einer Umgebungstemperatur unter 0 °C auf.

- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in die Teemaschine außer in den Wasserbehälter.
- Füllen Sie nur frisches, kaltes Leitungswasser in den Wasserbehälter.
- Füllen Sie niemals Mineralwasser, Milch oder andere Flüssigkeiten hinein. Ausnahme ist der Flüssigentkalker beim Entkalkungsprogramm.
- Verwenden Sie die Teemaschine nie mit leerem Wasserbehälter.
- Überfüllen Sie den Wasserbehälter nicht. Füllen Sie Wasser bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wasserbehälters ein.
- Verwenden Sie die Teemaschine nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile der Teemaschine Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

## Inbetriebnahme

### Teemaschine und Lieferumfang prüfen

#### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Teemaschine schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
  1. Nehmen Sie die Teemaschine aus der Verpackung.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Geräteübersicht“)
  3. Kontrollieren Sie, ob die Teemaschine oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Teemaschine nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Verwendung

Mit den Avoury Teekapseln ist der Tee ideal für die Verwendung in der Teemaschine vorportioniert.

Die Größe der Kapsel resultiert daraus, dass der Tee während des Brühvorgangs Platz zur Entfaltung benötigt. Eine Siegelfolie sorgt dafür, dass der Tee in der Kapsel aromageschützt bleibt. Diese Siegelfolie muss vor dem Verwenden der Kapsel abgezogen werden. Unter der Siegelfolie befindet sich ein durchlässiges Netz, das, je nach Feinheit des losen Tees, entweder fein- oder grobmaschig ausfällt. Jede Kapsel besitzt eine Codierung, anhand der die Teemaschine erkennt, welche Parameter der Tee benötigt, um einen optimalen Tee genuss zu bieten.

## Teemaschine einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass der Kapselwurf **2** geschlossen ist.
3. Um die Teemaschine einzuschalten, drücken Sie den Start-Button  / **9**. Der Start-Button  / **9** blinkt beim Hochfahren. Wenn die Teemaschine bereit ist, leuchtet der Start-Button  / **9** durchgehend.

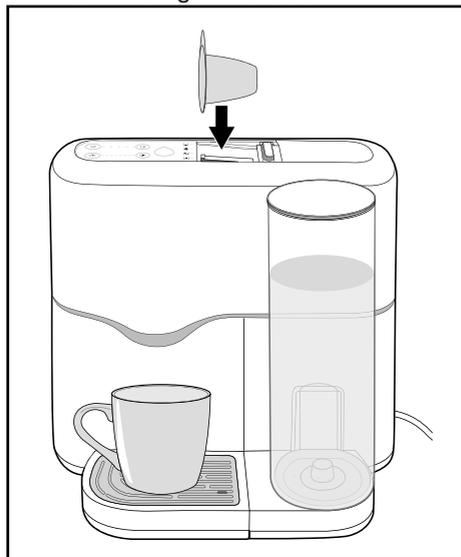
## Ziehkammer spülen

Vor dem Erstgebrauch und nach längerem Nichtgebrauch muss die Teemaschine gereinigt werden, um eventuelle Herstellungsrückstände und Verschmutzungen zu entfernen. Die Teemaschine muss dafür eingeschaltet sein.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die Klebestreifen, sowie den Aufkleber mit der Seriennummer auf dem Abtropfgitter.
2. Nehmen Sie den Wassertank **4** ab und spülen Sie ihn mit klarem Leitungswasser aus.
3. Füllen Sie Wasser bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks ein.
4. Setzen Sie den Wassertank wieder ein.
5. Stellen Sie ein Auffanggefäß mit mindestens 300 ml Volumen unter den Auslass **8**.
6. Drücken Sie den Start-Button  / **9** und warten Sie, bis die Maschine bereit ist.
7. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten für die Füllmenge  / **18** /  / **19**. Die Teemaschine spült die Ziehkammer und gibt das Wasser in das Auffanggefäß aus. Die Maschine ist fertig gespült, wenn der Start-Button durchgehend leuchtet.
8. Entleeren Sie die Abtropfschale der Kapselschublade **7** und das Auffanggefäß im Spülbecken.

## Tee zubereiten

1. Entnehmen Sie den Wassertank **4** und füllen Sie Wasser bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks ein.
2. Schalten Sie die Teemaschine ein.
3. Warten Sie, bis der Start-Button  / **9** durchgehend leuchtet.
4. Platzieren Sie eine Tasse unter dem Auslass **8**  
Die Tasse muss mindestens 250 ml auffangen können.
5. Entfernen Sie die Siegelfolie von der Kapsel.
6. Öffnen Sie den Kapseleinwurf **2** und legen Sie die Kapsel richtig herum hinein. Die Lasche der Kapsel muss nach oben gerichtet sein.



7. Schließen Sie den Kapseleinwurf wieder.  
Die Teemaschine liest automatisch die Zubereitungsparameter von der Kapsel ab.
8. Stellen Sie bei Bedarf mit den Tasten für die Füllmenge  $- \text{☺} / \text{18}$  und  $+ \text{☐} / \text{19}$  die gewünschte Wassermenge ein. Stellen Sie eine geringere Wassermenge für einen kräftigeren Tee und eine höher Wassermenge für einen milderen Tee ein.  
Mit jedem Drücken erhöht bzw. reduziert sich die Wassermenge um 15 ml (max. 210 ml, min. 150 ml). Die Standardtassengröße beträgt 180 ml.
9. Stellen Sie bei Bedarf mit den Tasten für die Ziehzeit  $+ \text{⌚} / \text{14}$  und  $- \text{⌚} / \text{15}$  die gewünschte Ziehzeit des Tees ein. Stellen Sie eine längere Ziehzeit für einen kräftigeren Tee und eine kürzere Ziehzeit für einen milderen Tee ein.  
Mit jedem Drücken erhöht bzw. reduziert sich die Ziehzeit um 1 Minute.
10. Um den Tee aufzubrühen, drücken Sie den Start-Button  / **9**. Die Anzeige der Ziehzeit **16** zeigt die verbleibende Ziehzeit an. Die LEDs der Anzeige für die Füllmenge **17** erlöschen nacheinander, bis der Tee komplett ausgegeben wurde.

Nach dem Brühvorgang wird die Kapsel automatisch ausgeworfen und die Ziehkammer wird gespült, um eine Aromenverschleppung zu verhindern und einen sortenreinen Teegenuss zu gewährleisten. Das Spülwasser läuft dabei in die Abtropfschale und nicht in die Tasse.

11. Für eine erneute Zubereitung öffnen Sie den Kapseleinwurf, ziehen Sie die Siegelfolie ab und legen Sie eine neue Kapsel ein.

## Teezubereitung abbrechen

- Halten Sie während des Brühvorgangs den Start-Button  / **9** für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Flüssigkeit, die sich zum Zeitpunkt des Abbruchs in der Ziehkammer befindet, wird in die Tasse unter dem Auslass ausgegeben.

## Teemaschine ausschalten

- Halten Sie den Start-Button  / **9** ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Teemaschine schaltet in den Standby-Modus. Die Teemaschine geht nach 10 Minuten automatisch in den Standby-Modus, wenn Sie keine Aktion ausführen.

## Wasser nachfüllen

Wenn nicht genügend Wasser im Wassertank **4** vorhanden ist, um einen weiteren Brühvorgang durchzuführen, leuchtet die LED „Wassertank leer“  / **10** auf. Es ist kein weiterer Brühvorgang möglich, bis der Wassertank wieder aufgefüllt ist.

1. Nehmen Sie den Wassertank ab und füllen Sie Wasser bis maximal 2 Fingerbreit unter der Oberkante des Wassertanks ein.
2. Setzen Sie den Wassertank wieder ein. Die LED „Wassertank leer“  / **10** erlischt.



Bei niedrigem Wasserfüllstand sollte schon neues Wasser eingefüllt werden, bevor die LED „Wassertank leer“  / **10** leuchtet.

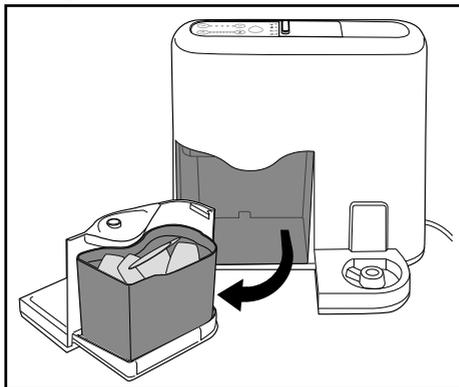
## Kapselkorb leeren

Nach 5 Brühvorgängen leuchtet die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** und der Kapselbehälter muss geleert werden, sonst ist kein weiterer Brühvorgang möglich.

1. Ziehen Sie die Kapselschublade **7** aus der Teemaschine und nehmen Sie den Kapselbehälter heraus.
2. Entsorgen Sie die benutzten Kapseln mit dem Avoury Wertstoff-Bag oder in der gelben Wertstofftonne.
3. Setzen Sie die Kapselschublade und den Kapselbehälter wieder in die Teemaschine ein.

Die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** erlischt und die Teemaschine ist wieder einsatzbereit.

## Abtropfschale leeren



1. Ziehen Sie die Kapselschublade **7** aus der Teemaschine und leeren Sie den Kapselbehälter.
2. Nehmen Sie das Abtropfgitter **6** heraus.
3. Leeren Sie die Abtropfschale.
4. Setzen Sie anschließend alle Teile wieder in die Teemaschine ein.

## Wasserhärte einstellen

1. Schalten Sie die Teemaschine ein.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten für die Ziehzeit +  / **14** und –  / **15**. Die Teemaschine zeigt den aktuell eingestellten Wasserhärtegrad in der Anzeige **16** an.
3. Benutzen Sie die Tasten für Ziehzeit +  / **14** und –  / **15**, um den

gewünschten Wasserhärtegrad auszuwählen. Wenn die LEDs in der Anzeige links leuchten, ist hartes Wasser eingestellt. Wenn die LEDs in der Anzeige rechts leuchten, ist weiches Wasser eingestellt.

4. Bestätigen Sie die Einstellung, indem Sie den Start-Button  / **9** drücken.



## Wasserfilter verwenden

Sie können einen Wasserfilter in den Wassertank **4** einsetzen. Dadurch werden Kalk und Schwebestoffe aus dem Wasser gefiltert. Dies ermöglicht einen besseren Teeenuss und verlängert die Lebensdauer der Teemaschine.

1. Stecken Sie den Wasserfilter mit einer der beiden flachen Seiten zur Teemaschine gerichtet auf das Ventil im Wassertank.
2. Füllen Sie wie gewohnt Leitungswasser in den Wassertank ein.
3. Der Wasserfilter muss alle 2 Monate ausgewechselt werden, um eine übermäßige Verunreinigung durch Mikroorganismen zu verhindern.



Der Wasserfilter muss vor der Durchführung des Entkalkungsprogramms herausgenommen werden.

Denken Sie daran, die Wasserhärte auf „Wasserfilter“ einzustellen.

# Reinigung und Wartung



Vor dem Einwurf einer Kapsel zur Reinigung oder Entkalkung, muss der Pflegemodus aktiviert werden. Ist der Pflegemodus deaktiviert, wird die Kapsel wieder ausgeworfen.

Das Reinigungs- und Entkalkungsprogramm muss nach dem Start bis zum Ende durchgeführt werden. Ein vorzeitiger Abbruch, z. B. durch eine unterbrochene Stromzufuhr, führt zu einem Neustart des Programms oder kann in Ausnahmefällen zu Fehlermeldungen im System führen (alle 4 Info LEDs 10, 11, 12 & 13 blinken).

## Pflegemodus aktivieren

1. Schalten Sie die Teemaschine ein.
2. Aktivieren Sie den Pflegemodus, indem Sie Füllmenge – ☹ / 18 und Ziehzeit + ☺ / 14 ca. 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten. Wenn die erste LED bei 17 und die letzte LED bei 16 permanent leuchten, ist der Modus aktiviert.

**WICHTIG: Der Pflegemodus wird deaktiviert, wenn:**

- die Teemaschine ausgeschaltet wird/sich automatisch ausschaltet
- eine Teekapsel zubereitet wird
- das Reinigungs-/Entkalkungsprogramm durchgelaufen ist.

## Reinigung

Wenn die LED „Reinigung durchführen“ ✨ / 12 leuchtet, muss die Reinigung mit einer Reinigungskapsel durchgeführt werden. Das Programm dauert ca. 25 Minuten.

1. Schalten Sie die Teemaschine ein und warten Sie bis der Start-Button ☺ / 9 durchgehend leuchtet.
2. Füllen Sie den Wassertank 4 komplett mit frischem Leitungswasser.
3. Aktivieren Sie den Pflegemodus. Taste Füllmenge – ☹ / 18 und Ziehzeit + ☺ / 14 ca. 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten.
4. Öffnen Sie den Kapselwurf 2 und legen Sie eine Kapsel zur Reinigung ein.
5. Die LED „Reinigung durchführen“ ✨ / 12 fängt an rot zu blinken und der Start-Button ☺ / 9 leuchtet durchgehend.

**Info: Die LED „Reinigung durchführen“ ✨ / 12 blinkt während des gesamten Reinigungsprogramms rot und erlischt erst, wenn es abgeschlossen ist.**

6. Um das Reinigungsprogramm zu starten, drücken Sie der Start-Button ☺ / 9
7. Die LED „Kapselbehälter leeren“ ☹ / 11 leuchtet durchgehend rot.
8. Entnehmen Sie die Kapselschublade 7 und leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter.
9. Setzen Sie die Kapselschublade 7 wieder ein und stellen Sie ein Auffanggefäß mit mindestens 300ml Volumen unter den Auslass 8.

10. Die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** erlischt und die Reinigung beginnt automatisch.

**Info: Die Reinigung erfolgt in zwei Zyklen. Die LEDs der Anzeige Ziehzeit **16** erlöschen während der Reinigung nacheinander und geben die Zeit an, in der das Reinigungsmittel sich auflöst und einwirkt. Sind die LEDs komplett runtergelaufen, wird die Reinigungsflüssigkeit in das Auffanggefäß ausgegeben.**

11. Der erste Zyklus ist abgeschlossen, wenn der Start-Button  / **9** durchgehend leuchtet.
12. Entleeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslass **8**.
13. Anschließend muss der Start-Button  / **9** gedrückt werden, um den zweiten Zyklus zu starten.
14. Der zweite Zyklus ist abgeschlossen, wenn die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** rot leuchtet und der Start-Button  / **9** blinkt.
15. Entleeren Sie das Auffanggefäß.
16. Entnehmen Sie die Kapselschublade **7** und leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter.
17. Setzen Sie danach die Kapselschublade **7** wieder ein und stellen Sie das Auffanggefäß erneut unter den Auslass.
18. Die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** erlischt und der Spülvorgang beginnt automatisch.

**Info: Der Spülvorgang spült die Ziehkammer zum Abschluss mit frischem Wasser. Die durchgelaufene Flüssigkeit**

**wird in das Auffanggefäß ausgegeben. Am Ende des Spülvorgangs wird die Reinigungskapsel ausgeworfen.**

19. Das Spülen ist abgeschlossen, wenn die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** rot leuchtet und der Start-Button  / **9** blinkt.
20. Entnehmen Sie die Kapselschublade **7** und leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter.
21. Setzen Sie danach die Kapselschublade **7** wieder ein.
21. Die LEDs „Kapselbehälter leeren“  / **11** und „Reinigung durchführen“  / **12** erlöschen und der Start-Button  / **9** leuchtet durchgehend. Füllen Sie bei Bedarf den Wassertank wieder auf.

**Das Reinigungsprogramm ist beendet.**

Unabhängig von der Nutzungsintensität empfehlen wir die Teemaschine mindestens 1 mal im Monat mit einer Reinigungskapsel zu reinigen, auch wenn die LED „Reinigung durchführen“ nicht leuchtet. Aktivieren Sie hierzu einfach den Pflegemodus (Siehe Seite 16) und legen Sie eine Reinigungskapsel in das Kapsleinwurf, um das Reinigungsprogramm starten zu können.

## Entkalkung

### WICHTIG: Vor der Entkalkung den Wasserfilter entfernen!

Wenn die LED „Entkalkung durchführen“  / **13** leuchtet, muss das Entkalkungsprogramm durchgeführt werden. Das Programm dauert ca. 15 Minuten.

1. Schalten Sie die Teemaschine ein und warten Sie bis der Start-Button  / **9** durchgehend leuchtet.
2. Aktivieren Sie den Pflegemodus. Taste Füllmenge –  / **13** und Ziehzeit +  / **14** ca. 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten.
3. Öffnen Sie den Kapselwurf **2** und legen Sie eine Kapsel zur Entkalkung ein.
4. Die LED „Entkalkung durchführen“  / **13** fängt an rot zu blinken und der Start-Button  / **9** leuchtet durchgehend.

**Info: Die LED „Entkalkung durchführen“  / **13** blinkt während des gesamten Reinigungsprogramms rot und erlischt erst, wenn es abgeschlossen ist.**

5. Um das Entkalkungsprogramm zu starten, drücken Sie den Start-Button  / **9**.
6. Die LEDs „Wassertank leer“  / **10** und „Kapselbehälter leeren“  / **11** leuchten durchgehend rot.
7. Leeren Sie den Wassertank und entnehmen Sie ggf. den Wasserfilter.
8. Füllen Sie 250ml Avoury Flüssigentkalker und zusätzlich 250ml Leitungswasser in den Wassertank.
9. Setzen Sie den Wassertank wieder

ein.

10. Die LED „Wassertank leer“  / **10** erlischt.
11. Entnehmen Sie die Kapselschublade **7** und leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter.
12. Setzen Sie die Kapselschublade **7** wieder ein und stellen Sie ein Auffanggefäß mit mindestens 300ml Volumen unter den Auslass **8**.
13. Die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** erlischt und die Entkalkung beginnt automatisch.

**Info: Die Entkalkung erfolgt in zwei Zyklen. Die durchgelaufene Entkalkungsflüssigkeit wird in das Auffanggefäß ausgegeben.**

14. Der erste Zyklus ist abgeschlossen, wenn der Start-Button  / **9** durchgehend leuchtet.
15. Entleeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslass.
16. Anschließend muss der Start-Button  / **9** gedrückt werden, um den zweiten Zyklus zu starten.
17. Der zweite Zyklus ist abgeschlossen, wenn die LEDs „Wassertank leer“  / **10** und „Kapselbehälter leeren“  / **11** rot leuchten und der Start-Button  / **9** blinkt.

**Info: Der erste Teil des Programms ist fertig. Im zweiten Teil wird das Gerät mit frischem Wasser gespült, um die Reste des Entkalkungsmittels zu entfernen.**

**18. Nehmen Sie den Wassertank ab und kippen Sie die verbliebene Flüssigkeit aus.**

19. Spülen Sie den Wassertank mit frischem Leitungswasser aus.
20. Setzen Sie ggf. den Wasserfilter wieder in den Wassertank ein.
21. Füllen Sie den Wassertank komplett mit frischem Leitungswasser und setzen Sie ihn wieder ein. Die LED „Wassertank leer“  / **10** erlischt.
22. Leeren Sie das Auffanggefäß und entnehmen Sie die Kapselschublade.
23. Entleeren Sie ggf. die Abtropfschale. Setzen Sie danach die Kapselschublade wieder ein und stellen Sie das Auffanggefäß erneut unter den Auslass.
24. Die LED „Kapselbehälter leeren“  / **11** erlischt und der Spülvorgang beginnt automatisch.

**Info: Der Spülvorgang erfolgt auch wieder in zwei Zyklen. Die durchgelaufene Flüssigkeit wird in das Auffanggefäß ausgegeben. Am Ende des Spülvorgangs wird die Entkalkungskapsel ausgeworfen.**

25. Der erste Zyklus ist abgeschlossen, wenn der Start-Button  / **9** durchgehend leuchtet.
26. Entleeren Sie das Auffanggefäß und stellen Sie es wieder unter den Auslass.
27. Anschließend muss der Start-Button  / **9** gedrückt werden, um den zweiten Zyklus zu starten.
28. Nachdem der zweite Zyklus durchlaufen ist, wird die Kapsel automatisch ausgeworfen. Die LED „Ent-

kalkung durchführen“  / **13** erlischt und der Start-Button  / **9** leuchtet durchgehend.

**Das Entkalkungsprogramm ist beendet.**

# Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Start-Button  / <b>9</b> blinkt permanent und die Teemaschine fährt nicht hoch.	Der Kapsleinwurf ist beim Einschalten/Hochfahren geöffnet.	Den Kapsleinwurf schließen.
Alle 4 Info LEDs 10, 11, 12 & 13 blinken gleichzeitig.	Systemfehler (Weitere Infos zu Systemfehlern und dazugehörigen Fehlercodes auf Seite 21 unter „Fehlercodes“)	Den Start-Button  / <b>9</b> 3 Sekunden gedrückt halten, bis die roten LEDs 10, 11, 12 & 13 nicht mehr blinken. Der Start-Button  / <b>9</b> blinkt und die Teemaschine startet sich neu.
Die LED „Reinigung durchführen“  / <b>12</b> erlischt nicht.	Das Reinigungsprogramm wurde abgebrochen/nicht bis zum Ende durchgeführt.	Das Reinigungsprogramm neu starten und bis zum Ende durchführen.
Die LED „Entkalkung durchführen“  / <b>13</b> erlischt nicht.	Das Entkalkungsprogramm wurde abgebrochen/ nicht bis zum Ende durchgeführt.	Das Entkalkungsprogramm neu starten und bis zum Ende durchführen.
Es kommt nur Wasser und kein Tee aus der Teemaschine.	Die Siegelfolie ist nicht von der Kapsel abgezogen.	Die Siegelfolie abziehen und die Kapsel erneut einwerfen.
Für den Fall, dass das Abziehen der Siegelfolie vergessen wurde, die Kapsel schon in die Maschine geworfen ist und dies vor dem Starten des Brühvorgangs gemerkt wurde.		Den Start-Button  / <b>9</b> 3 Sekunden gedrückt halten oder Kapsleinwurf öffnen. Die Kapsel wird ohne zu brühen ausgeworfen (so lange der Brühprozess noch nicht gestartet wurde).
Die Teemaschine wirft die Kapseln direkt nach dem Einwerfen wieder aus. Kein Teebezug möglich.	Das Reinigungs- oder Entkalkungsprogramm wurde abgebrochen/nicht bis zum Ende durchgeführt.	Schauen, ob eine der beiden LEDs für „Reinigung durchführen“  / <b>12</b> oder „Entkalkung durchführen“  / <b>13</b> leuchtet und dann das entsprechende Programm erneut durchführen. Alternativ Ziehkammer spülen (Siehe Seite 12).

## Fehlercodes

Sollten die 4 LEDs „Wassertank leer“  / **10**, „Kapselbehälter leeren“  / **11**, „Reinigung durchführen“  / **12** und „Entkalkung durchführen“  / **13** alle gleichzeitig blinken, liegt ein Systemfehler vor. Dieser kann verschiedene Ursachen haben, von denen Sie einige einfach direkt selber lösen können. Was genau die Ursache ist, erkennen Sie an dem Fehlercode, der Ihnen auf der Anzeige Ziehzeit **16** angezeigt wird. Jede der 8 LEDs die weiß leuchtet steht dabei für eine „0“ und jede LED die blinkt steht für eine „1“. Gelesen wird von links nach rechts.

Beispiel: schwarz = blinkt | weiß = leuchtet



„00010010“

Die Ursache und mögliche Lösungen, mit denen Sie einen Fehler selbst beseitigen können, erfahren Sie von unserem Kundendienst unter der Nummer **00800 7000 6000** und auf **www.Avoury.com**

Sollte ein Problem mit der Teemaschine bestehen, welches nicht oben aufgeführt ist oder durch den beschriebenen Lösungsweg nicht behoben werden kann, wenden Sie sich bitte umgehend an unseren Kundendienst auf der Internetseite **www.Avoury.com** oder telefonisch unter der Nummer **00800 7000 6000**.

## Technische Daten **Entsorgung**

Modell:	Avoury One
Versorgungs- spannung:	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung:	1400 Watt
Schutzklasse:	I
Gewicht:	3,9 kg
Abmessungen (H × B × T):	32 × 34 × 22 cm
Artikelnummer:	6000447 (weiß/silber) 6000448 (creme/kupfer) 6000449 (schwarz)

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte die Teemaschine einmal nicht mehr benutzt

werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.